



BMC Records

BMC CD 265

Modern Art Orchestra Plays Béla Bartók: 15 magyar parasztdal

Feldolgozások esetén a hallgatónak először a saját pozícióját kell tisztáznia. Vagy az eredeti művet veszi alapul, és annak tartalmához, szellemiségéhez méri az új változatot vagy önálló alkotásként teszi azt a mérlegre. További kérdések is adódnak: szabad-e számon kérni az eredeti darabot egy más műfajú feldolgozás esetén; illetve függetleníthető-e a létrejött változat a kiindulópontul vett, önmagában teljes szerzeménytől? Különösen, ha annak interpretációjára olyan példák akadnak, mint a szerző vagy Szvjatoszlav Richter, Fischer Annie és mások kotta-értelmezései. A tizenegy éve működő Modern Art Orchestra a lemez avatott kísérszövegében egyértelmű választ ad a dilemmára: tiszteletben tartották a Bartók által gyűjtött, megharmonizált, műzenévé formált (feldolgozott) népdalcsokrot; ahhoz egyetlen hangot sem tettek hozzá, hanem a leghűségesebben igyekeztek átültetni a zongora nyelvről a (jazz) nagyzenekar nyelvére. Merész vállalkozás 14 percből 70 percnyi anyagot kovácsolni; ehhez biztos zenetörténeti jártasság, kulturális azonosságtudat, kreativitás és hangszeres felkészültség szükségeltetik. Ami a MAO-nak – vendégművészek közreműködésével – a birtokában van. Fekete-Kovács Kornél zenekarvezető-trombitaművészen kívül a műhely Ávéd János és Bacsó Kristóf szaxofonosokat, Subicz Gábor trombitást is a soraiban tudhatja, akik nemcsak a harmóniák mélyrétegeit kibontó szólóikkal, hanem hangszerelőként is részesei a darabok átiratainak. Nagy nyeresége a megvalósításnak az amerikai jazz magyarországi gyökerekkel bíró művészenek közreműködése: Dave Liebman szaxofonos/fuvolista Bartók és John Coltrane zenéjének híveként a free jazz felé nyit kaput szólóival. A bartóki gondolat jegyében járult hozzá a produkcióhoz fuhun nevű hangszerén Dresch Mihály, a cimbalmon Lukács Miklós, a basszustrombitát szóló- és aláfestő hangszerként megszólaltató Gőz László és a hangjával a záró számban közreműködő Harcsa Veronika. Kötöttségek nélkül (át)értelmezhető bartóki zene szól tehát a korongról? Nem. A műzene, a népzene, a kortárs zene és a jazz elemeit szintetizáló változat a Modern Art Orchestra sajátja; Bartók zenéjének az elektronika és a hangbejátszás lehetőségeivel élő, 21. századi értelmezésű, drámai hatású lenyomata.

Turi Gábor